



2024/1063

5.4.2024

**ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2024/1063**

**zo 4. apríla 2024**

**o opatrení pomoci v rámci Európskeho mierového nástroja na podporu ozbrojených síl Ghany**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 28 ods. 1 a jej článok 41 ods. 2,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rozhodnutím Rady (SZBP) 2021/509<sup>(1)</sup> bol zriadený Európsky mierový nástroj (ďalej len „EPF“ – *European Peace Facility*), prostredníctvom ktorého členské štáty financujú činnosti Únie v rámci spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky (ďalej len „SZBP“) s cieľom zachovávať mier, predchádzať konfliktom a posilňovať medzinárodnú bezpečnosť v súlade s článkom 21 ods. 2 písm. c) zmluvy. Podľa článku 1 ods. 2 rozhodnutia (SZBP) 2021/509 sa má EPF použiť najmä na financovanie opatrení pomoci, ako sú činnosti zamerané na posilnenie kapacít tretích štátov a regionálnych a medzinárodných organizácií týkajúcich sa vojenských a obranných záležitostí.
- (2) V severných regiónoch pobrežných krajín Guinejského zálivu (Ghana, Pobrežie Slonoviny, Benin a Togo) sa zhoršujú bezpečnostné podmienky v súvislosti s krízou, ktorá postihla centrálnu časť regiónu Sahel.
- (3) Vzhľadom na zhoršujúce sa bezpečnostné podmienky je potreba posilniť obranné a bezpečnostné sily dôležitým prvkom, ktorý umožní a podporí stabilizačné úsilie v Ghane. V tomto kontexte a s plným vedomím, že situácia si vyžaduje integrovanú reakciu, je zabezpečenie dlhodobého mieru a bezpečnosti v Ghane kľúčovou prioritou Únie.
- (4) Rada 10. júla 2023 prijala rozhodnutie (SZBP) 2023/1440<sup>(2)</sup> o opatrení pomoci v rámci EPF na podporu ozbrojených síl Ghany s cieľom posilniť spôsobilosti ozbrojených síl Ghany na účely ochrany územnej celistvosti a zvrchovanosti Ghany a jej civilného obyvateľstva pred vnútornou a vonkajšou agresiou a prispieť k mieru a stabilite v regióne.
- (5) Rada 3. augusta 2023 prijala rozhodnutie (SZBP) 2023/1599<sup>(3)</sup>, ktorým bola zriadená Bezpečnostná a obranná iniciatíva Európskej únie (ďalej len „iniciatíva“) v rámci spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky na podporu západoafrických krajín Guinejského zálivu, konkrétne Ghany a Beninu. Strategickým cieľom iniciatívy je pomôcť západoafrickým krajinám Guinejského zálivu, v ktorých je uvedená iniciatíva zriadená, rozvíjať v rámci ich bezpečnostných a obranných síl primerané spôsobilosti, aby dokázali obmedziť tlak vyvíjaný teroristickými ozbrojenými skupinami a reagovať naň.
- (6) Vysoký predstaviteľ Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku (ďalej len „vysoký predstaviteľ“) dostal 12. decembra 2023 od Ghany žiadosť o ďalšiu pomoc Únie ozbrojeným silám Ghany pri obstarávaní kľúčového vybavenia na posilnenie operačných spôsobilostí vojenských jednotiek nasadených v severnej časti krajiny s cieľom bojovať proti ozbrojeným skupinám, pôsobiť proti uvedeným skupinám a obmedzovať ich príležitosti na páchanie teroristických útokov.
- (7) Opatrenia pomoci sa majú vykonávať so zreteľom na zásady a požiadavky stanovené v rozhodnutí (SZBP) 2021/509, najmä v súlade so spoločnou pozíciou Rady 2008/944/SZBP<sup>(4)</sup> a v súlade s pravidlami pre plnenie príjmov a výdavkov financovaných v rámci EPF.

<sup>(1)</sup> Rozhodnutie Rady (SZBP) 2021/509 z 22. marca 2021, ktorým sa zriaďuje Európsky mierový nástroj a zrušuje rozhodnutie (SZBP) 2015/528 (Ú. v. EÚ L 102, 24.3.2021, s. 14).

<sup>(2)</sup> Rozhodnutie Rady (SZBP) 2023/1440 z 10. júla 2023 o opatrení pomoci v rámci Európskeho mierového nástroja na podporu ozbrojených síl Ghany (Ú. v. EÚ L 176, 11.7.2023, s. 28).

<sup>(3)</sup> Rozhodnutie Rady (SZBP) 2023/1599 z 3. augusta 2023 o Bezpečnostnej a obrannej iniciatíve Európskej únie na podporu západoafrických krajín Guinejského zálivu (Ú. v. EÚ L 196, 4.8.2023, s. 25).

<sup>(4)</sup> Spoločná pozícia Rady 2008/944/SZBP z 8. decembra 2008, ktorou sa vymedzujú spoločné pravidlá upravujúce kontrolu vývozu vojenskej technológie a materiálu (Ú. v. EÚ L 335, 13.12.2008, s. 99).

- (8) Rada opätovne potvrdzuje, že v súlade s Chartou Organizácie Spojených národov, Všeobecnou deklaráciou ľudských práv a medzinárodným právom, najmä medzinárodným právom v oblasti ľudských práv a medzinárodným humanitárnym právom, je odhodlaná chrániť, presadzovať a naplňovať ľudské práva, základné slobody a demokratické zásady a posilňovať právny štát a dobrú správu vecí verejných,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

#### Článok 1

##### **Zriadenie, ciele, rozsah pôsobnosti a trvanie**

1. Týmto sa zriaďuje opatrenie pomoci v prospech Ghany (ďalej len „prijímateľ“), ktoré sa bude financovať v rámci Európskeho mierového nástroja (ďalej len „EPF“) (ďalej len „opatrenie pomoci“).
2. Cieľom opatrenia pomoci je posilniť spôsobilosti ozbrojených síl Ghany na účely ochrany územnej celistvosti a zvrchovanosti Ghany a jej civilného obyvateľstva pred vnútornou a vonkajšou agresiou a prispieť k mieru a stabilite v regióne.
3. Na dosiahnutie cieľa stanoveného v odseku 2 sa z opatrenia pomoci financujú tieto druhy vybavenia, ktoré nie je určené na použitie smrtiacej sily, a tieto služby:
  - a) zdravotnícke vybavenie;
  - b) vojenské ženijné vybavenie;
  - c) cielené vzdelávacie činnosti v oblasti vojenskej logistiky;
  - d) obranné spravodajské zariadenia;
  - e) systémy na elektronický boj;
  - f) vybavenie na zneškodňovanie výbušných prostriedkov.
4. Trvanie opatrenia pomoci je 36 mesiacov odo dňa prijatia tohto rozhodnutia.

#### Článok 2

##### **Finančné dojednania**

1. Finančná referenčná suma určená na pokrytie výdavkov spojených s opatrením pomoci je 25 000 000 EUR.
2. Všetky výdavky sa spravujú v súlade s rozhodnutím (SZBP) 2021/509 a pravidlami pre plnenie príjmov a výdavkov financovaných v rámci EPF.

#### Článok 3

##### **Dojednania s prijímateľom**

1. Vysoký predstaviteľ uzavrie s prijímateľom potrebné dojednania s cieľom zabezpečiť, aby prijímateľ dodržiaval požiadavky a podmienky stanovené týmto rozhodnutím ako podmienku poskytnutia podpory v rámci opatrenia pomoci.
2. Dojednania uvedené v odseku 1 zahŕňajú ustanovenia, ktorými sa prijímateľovi ukladá povinnosť zabezpečiť:
  - a) dodržiavanie príslušného medzinárodného práva, najmä medzinárodného práva v oblasti ľudských práv a medzinárodného humanitárneho práva, zo strany jednotiek ozbrojených síl Ghany podporovaných v rámci opatrenia pomoci;
  - b) riadne a efektívne používanie akýchkoľvek materiálnych prostriedkov poskytnutých v rámci opatrenia pomoci na účely, na ktoré boli poskytnuté;

- c) dostatočnú údržbu akýchkoľvek materiálnych prostriedkov poskytnutých v rámci opatrenia pomoci, aby sa zabezpečila ich použiteľnosť a prevádzková dostupnosť počas ich celého životného cyklu;
  - d) aby sa žiadne materiálne prostriedky poskytnuté v rámci opatrenia pomoci na konci ich životného cyklu nestratili ani nepreviedli bez súhlasu výboru nástroja zriadeného podľa rozhodnutia (SZBP) 2021/509 na iné osoby alebo subjekty, ako sú identifikované v uvedených dojednaniach.
3. Dojednania uvedené v odseku 1 zahŕňajú ustanovenia o pozastavení a ukončení podpory v rámci opatrenia pomoci v prípade, ak sa zistí, že prijímateľ porušuje povinnosti stanovené v odseku 2.

#### Článok 4

##### Vykonávanie

1. Vysoký predstaviteľ je zodpovedný za zabezpečenie vykonávania tohto rozhodnutia v súlade s rozhodnutím (SZBP) 2021/509 a pravidlami pre plnenie príjmov a výdavkov financovaných v rámci EPF, a to v súlade s integrovaným metodickým rámcom na posudzovanie a určovanie potrebných opatrení a kontrol v súvislosti s opatreniami pomoci v rámci EPF.
2. Činnosti uvedené v článku 1 ods. 3 vykonáva správca opatrení pomoci prostredníctvom správneho dojednania s organizáciou *Econamat des Armées* v súlade s článkom 37 rozhodnutia (SZBP) 2021/509.

#### Článok 5

##### Monitorovanie, kontrola a hodnotenie

1. Vysoký predstaviteľ monitoruje dodržiavanie povinností stanovených v článku 3 zo strany prijímateľa. Prostredníctvom tohto monitorovania sa buduje povedomie o kontexte a rizikách porušovania povinností stanovených v súlade s článkom 3 a prispieva sa k predchádzaniu takýmto porušeniam vrátane porušovania medzinárodného práva v oblasti ľudských práv a medzinárodného humanitárneho práva zo strany jednotiek ozbrojených síl Ghany podporovaných v rámci opatrenia pomoci.
2. Kontrola po doručení vybavenia a dodávok sa uskutočňuje takto:
- a) overenie dodania, pričom osvedčenia EPF o dodaní podpisuje zástupca ozbrojených síl koncového používateľa pri preveze vlastníctva;
  - b) podávanie správ, pričom prijímateľ každoročne podáva správu o činnostiach vykonávaných s vybavením poskytnutým v rámci opatrenia pomoci a o inventúre určených položiek, až kým Politický a bezpečnostný výbor (ďalej len „PBV“) takéto podávanie správ už nebude považovať za potrebné;
  - c) kontroly na mieste, pričom prijímateľ má na požiadanie umožniť vysokému predstaviteľovi a audítorom EPF prístup na vykonávanie kontrol na mieste a auditov EPF.
3. Vysoký predstaviteľ vykoná po ukončení opatrenia pomoci záverečné hodnotenie s cieľom posúdiť, či opatrenie pomoci prispelo k dosiahnutiu cieľov uvedených v článku 1 ods. 2

#### Článok 6

##### Podávanie správ

Vysoký predstaviteľ počas obdobia vykonávania predkladá PBV polročné správy o vykonávaní opatrenia pomoci v súlade s článkom 63 rozhodnutia (SZBP) 2021/509. Správca opatrení pomoci pravidelne informuje výbor nástroja zriadený rozhodnutím (SZBP) 2021/509 o plnení príjmov a výdavkov v súlade s článkom 38 uvedeného rozhodnutia, a to aj poskytovaním informácií o zapojených dodávateľoch a subdodávateľoch.

#### Článok 7

##### Pozastavenie a ukončenie

1. PBV môže rozhodnúť o úplnom alebo čiastočnom pozastavení vykonávania opatrenia pomoci v súlade s článkom 64 rozhodnutia (SZBP) 2021/509.
2. PBV môže Rade odporučiť aj ukončenie opatrenia pomoci.

## Článok 8

**Nadobudnutie účinnosti**

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 4. apríla 2024

*Za Radu*  
*predsedníčka*  
H. LAHBIB